

شعر ما بعد القصيدة

بين إشكالية التسمية وإشكالية القراءة



د: زهيرة بولفوس

جامعة قسنطينة 1

ملخص:

طرح المنجز الشعري التجريبي العربي المعاصر - بما تميّز به من خصائص فنية وحملة معرفية - جسدت المختلف الإبداعي بامتياز - على الساحة النقدية المواكبة له جملة من الإشكالات لازمته وطبعته، بل واندمجت بخصائصه حتى أصبحت جزءاً مكملاً لها.

وقد ألهمنا القراءة المتتابعة لتحولات الممارسة الشعرية العربية المعاصرة رصد إشكاليتين لازمتا الخطاب الشعري التجريبي العربي بوجه عام؛ هما مدار اشتغالنا في هذه الدراسة ، وتعني بذلك : إشكالية تسمية هذا المنجز المتملص من كل الأعراف والنظم الشعرية السابقة والرافض لسلطنة "القصيدة" وإشكالية تلقيه حيث نجد أنفسنا وجهاً لوجه أمام الثنائية الجدلية (القصيدة / ما بعد القصيدة) المحسدة لسيرورة الممارسة الشعرية العربية المعاصرة التي تفرض على القارئ تجاوز العرف القرائي والتزام طرائق جديدة في مقاربتها وكشف جماليتها .

Abstract

The Arab contemporary experimental poetic work , characterized by its artistic characteristics and knowledge which incarnate excellently the creative difference, has posed some problematic that accompanied and typed it in terms of criticism, but rather they integrated with its characteristics until they have become an integral part of them. The readings which follow the arab contemporary poetic practice's transformations inspired us to observe two problems that accompanied the arab experimental poetic speech in general; they are our subject in this study, ie: the nomination's problem of this work escaped from all norms and past poetic systems that rejects the authority of the "poem" and the problematic of its receipt where we find our selves face-to-face with the bilateral controversy (poem / post-poem) concretized the process of arab contemporary

poetic practice that imposes on the reader override the custom reading and follow new methods in its approach and reveal its beauty.

فجّر التمرد على سلطة النموذج التقليدي والقوانين التي تحكمه سيلًا من الأشكال الشعرية الجديدة رسمت مساراً مختلفاً للممارسة الشعرية العربية المعاصرة؛ هرب بها بعيداً عن حدود "القصيدة" ، حتى أضحت المصطلح - بحملته التاريخية المرتبطة بالإطار العروضي للشعر- قاصراً عن استيعابها؛ فقد تحررت تماماً من رتابة البيت الشعري التقليدي، كما انفتحت كلياً على الأجناس الأدبية الأخرى السردية منها (الحكاية، الرواية، القصة القصيرة)، والاستعراضية (المسرح) وتوحدت أيضاً بالفن التشكيلي (الرسم)؛ فكانت "التوقيعية" أو "القصيدة الومضة" و"القصيدة النثرية" و"القصيدة التشكيلية" و"القصيدة الشبكية المركبة" أو "الكتابية" المفتوحة على لاحقية الشكل والعبارة للأجناس الأدبية و"القصيدة المضادة" ... وغيرها من الأشكال التجريبية التي عرفتها المدونة الشعرية لشاعراء الطليعة العرب المعاصرین التي تطالب بحقها في التسمية، وفي القراءة أيضاً.

1- إشكالية تسمية المنجذب الشعري التجريبي العربي المعاصر:
ظل الوعي الشعري العربي، إلى وقت غير بعيد ، خاضعاً لسلطة "القصيدة" معتبراً إياها التجسيد العملي الوحيد لمفهوم الشعر ووسيلة الاتصال الوحيدة الممكنة بـ "الأصل" أو "المرجع" الذي يتم به تأصيل الأصول، وتشييدها في النحو والبلاغة وفي مختلف علوم اللغة وكذلك حل ما أشكل من معانٍ في القرآن وصورة .¹

لكن الباحث / القارئ للمدونة الشعرية العربية المعاصرة يقف على سيل من الأشكال الشعرية خرجت بالشعر من مرحلة "القصيدة" إلى مرحلة جديدة ترسم آفاق "ما بعد القصيدة"؛ حيث الانفتاح على إمكانات شعرية غير مألوفة، مختلضة ومتعددة، أصبح مفهوم "القصيدة" - بمرجعيته التاريخية وأطّره التقليدية الثابتة - قاصراً عن استيعابها واحتواه جميع تحولاتها.

وأمام هذا القصور الحاد طرحت على الساحة النقدية العربية المعاصرة إشكالية "تسمية" هذا المنجذب الجديد والاصطلاح عليه على اعتبار أنها أهم تبعات الولادة وأول ما يواجه "المولود" أو "المنجذب" التجريبي المتمرد على

سلطة النظم الشعرية التقليدية وأعرافها المتأصلة في أعماق الوعي الشعري العربي .

و قبل تأكيد قصور مصطلح "القصيدة" عن استيعاب هذا المنجز الشعري التجريبي العربي المعاصر يجدر بنا تفكيك الحمولات المعرفية للمصطلح في الموروث النقدي العربي ورسم حدود تداوله الاصطلاحي .

أورد "الحسن بن رشيق" (ت 456هـ) في "باب القطع والطول" من كتابه "العمدة" ² إيضاحاً للمعايير التي بمحاجتها تطلق تسمية "القصيدة" على الشعر؛ حين قال : «وقيل إذا بلغت الأبيات سبعة فهي قصيدة... ومن الناس من لا يعدُ القصيدة إلا ما بلغ العشرة وجاوزها ولو ببيت واحد... ويستحسنون أن تكون القصيدة وتراء، وأن يتجاوز بها العقد أو توقف دونه كل ذلك ليدلوا على قلة المكافحة، وإلقاء البال بالشعر» ³ .

وقد تصدى الباحث "فؤاد ترزي" لهذه المسألة في بحث له موسوه : «ما القصيدة؟ وهل توصل العرب إلى تحديد ثابت واضح المعالم لها» ⁴؛ بشمولية ودقة أسلكنا فيينا رغبة البحث مجدداً عن أبعاد تسمية "القصيدة" في النقد العربي القديم حيث استعرض الباحث أولاً ما جاء في "لسان العرب" لابن منظور(ت 711هـ) حول كلمة "القصيدة" و"القصيد" و"القصيد" وغيرها مما ورد في مادة(ق ص د)، ليستخلص أنَّ هنالك أربع صفات تتنازعها التسمية؛ وهي: القصد والتجوييد والشطر والإطالة ثم ناقش إمكانيات الأخذ بهذه الصفات كأصول للتسمية مرجحاً "الشطر" دون غيره، وهذا في قوله ⁵ :

أ- أما اتخاذ الاعتماد والقصد كأصول للتسمية فبعيد إذا - حسب رأي الباحث - عن أي أثر أدبي لا يقصد إليه ولا يعتمد فيه خطوة حين صوغه؟ .

ب- وأما اتخاذ التجوييد والتنقيف كأصول للتسمية فمردود أيضاً وإلا لما أفرد النقاد القدامى "زهيراً" و"الخطيئَة" وأمثالهما من الشعراء المجددين واعتبروهه بعيداً للشعر.

ج - وأما الشطر فيمكن قبوله كأصول للتسمية إذا استطعنا التيقن من أن الرجز، وهو سابق للقصيدة - كان ينظم بشطر واحد؛ ومن "ابن رشيق" ، قبله ، نأخذ تأكيداً جازماً بأنَّ تسمية "القصيد" جاءت في القديم تطويراً

لتسمية أشكال شعرية سابقة، والتي منها الرجز كما أسلفنا والقطع ، وفي ذلك يقول: «وَزَعَمَ الرَّوَاةُ أَنَّ الشِّعْرَ كُلُّهُ إِنَّمَا كَانَ رِجْزًا وَقَطْعًا وَأَنَّهُ إِنَّمَا قُحْدَدَ عَلَى عَهْدِ هَاشِمَ بْنِ مَنَافٍ وَكَانَ أَوَّلَ مَنْ قَصَدَهُ مَهْلِهْلٌ وَامْرُؤُ الْقَيْسِ وَبَيْنَهُمَا وَبَيْنَ مَجِيَّةِ الْإِسْلَامِ مَائِةً وَنِيفَ وَخَمْسَوْنَ سَنَّةً»⁶.

د- بقيت فكرة الإطالة، وأنا أستبعد أن تكون أصل التسمية وإن كنت أعتقد أنها نتيجة لها.

وعليه فإنَّ التَّقْصِيدَ - حسب الباحث - هو المزاوجة بين الشطوري يضاف إليه معنى آخر هو تضمين "القصيدة" أغراضًا متعددة، وقد اعتمد في ذلك على رأي "ابن خلدون" (ت808هـ) الذي جاء فيه قوله: «يسمى جملة الكلام إلى آخره قصيدة وكلمة، وينفرد كل بيت منه بإفادته في تركيبه حتى كأنه كلام وحده مستقل عما قبله وما بعده، وإذا أفرد كان تماماً في بابه في مدح أو تشبيب أورثاء، فيحرص الشاعر على إعطاء ذلك البيت ما يستقل في إفادته، ثم يستأنف في البيت الآخر كلاماً آخر كذلك، ويستطرد للخروج من فن إلى فن، ومن مقصود إلى مقصود بأن يوطئ المقصود الأول ومعانيه إلى أن تتناسب المقصود الثاني»⁷.

كما سعى إلى إثبات التحديد الأشمل للقصيدة عن طريق استعراض الآراء المتعددة الواردة حولها ومحاولته التوفيق بينها مفروقاً بين القصيد وأصل تسميتها، وبين نتائجه كالإطالة أو تعدد الأغراض ليخلص إلى القول: «مهما كان الأمر فإنَّ القصيدة بمفهومها القديم مجموعة أبيات شعرية لا يقل عما يقرب من عشرة أبيات، تتحدد في الوزن والقافية، تتناول أكثر من غرض واحد من أغراض الشعر»⁸.

لعلَّ الجدير بالذكر في هذا المقام أنَّ الإقرار بقصور هذا المفهوم عن استيعاب الأشكال الشعرية التجريبية المعاصرة لا يلغي وجودها وقداستها في الممارسة الشعرية العربية الحديثة وفي التنظيرات النقدية المواكبة لها؛ فإذا تجاوزنا الطرح النقدي العربي القديم فإننا نجد في الشعر العربي الحديث، بل وحتى في الدعوات التجددية التي عرفها هذا الشعر ما يؤكّد أصلَّة المصطلح ومشروعيته؛ فهذه الأخيرة ، على تعددها واختلاف اتجاهاتها، عجزت عن تجاوز صرامة "القصيدة".

وبالرغم من ظهور تسميات جديدة وأشكال شعرية أخرى لاحقاً، مثل "الموشح" الذي كانت له سلطةً كبرى في الأندلس وخارجها بما له من شكل يختلف عن كل من "الرجز" والقصيدة" «إلا أن تسمية القصيدة في العصر الحديث عند العرب تنتقى دون غيرها. ومع أن الرومانسيين العرب استعملوا الموشح للتسمية إلا أن المثبت في مصادرهم هو القصيدة، التي وافقت المصطلح الفرنسي (Poème) ليسهل الجمع بين التسميتين العربية والأوروبية بعد أن أصبحت المرجعية الأوروبية ذات سلطة على الثقافة العربية الحديثة تفوق سلطة الثقافة العربية القديمة»⁹.

وعن تداول مصطلح "القصيدة" في الممارسة الشعرية العربية المعاصرة نستشهد بما قدّمه "صلاح بوسرييف" وأكده في قوله: «في الوقت الذي قطعت فيه تجربة ما سميّ بـ"الشعر الحر" أو "قصيدة التفعيلة" نصف قرن من الزمن تقرّباً وظهور بعض الأنماط الأخرى إلى جوارها... مازالت الرؤية هي نفسها تقرّباً، النظر إلى الشعر مازال محاكوماً بالقصيدة. أعني بالرؤى والمفاهيم التي كرسّتها القصيدة»¹⁰، وهو أيضاً ما أوضحه، في موضع آخر، بقوله: «الشعر الذي ظل، أكثر من أربعة عشر قرناً محاكوماً بمقتراح "القصيدة" ، أو يختزل في نموذجها؛ لم يكن، كما تشهد بذلك الممارسة النصيّة ذاتها قائماً في النموذج وحده. ثمة أشكال شعرية أخرى سيتّه جبها، أو وضعاها، في مفترق القصيدة، أي في مكانة، لا تسمح بوضعها في ذروة الشعر، أعني، في القصيدة التي أصبحت هي الشعر ذاته»¹¹.

ولعل هذا عينه ما سبق وأقره "أدونيس" وأكده في سياقات متعددة؛ نذكر منها قوله: «القصيدة العربية القديمة مجموعة أبيات، أي مجموعة وحدات مستقلة متكررة لا يربط بينها نظام داخليٌ إنما تربط بينها القافية ، وهي قائمة على الوزن والإيجاز طابعها العام»¹². ثم أضاف قائلاً: «مقابل هذه القصيدة العربية القديمة التي ما تزال مستمرة، بشكل أو باخر حتى اليوم، تنقض القصيدة الجديدة. وإذا أردنا أن نقارن بينها نجد أن الأولى، إذ تقوم على وحدة البيت المتكرر المستقل وعلى القافية التي تنظم هذه الوحدة المتكررة، وإذا تلتمس جماليتها بالتالي في جماليّة البيت المفرد، فإن

القصيدة الجديدة وحدة متماسكة، حية، متنوعة، وهي تُنَقُّدُ ككل لا يتجزأ، شكلاً ومضموناً»¹³.

والملاحظ أنَّ "أدونيس" إذ عمل - في بداية تنظيراته للممارسة الشعرية العربية الجديدة التي وصفت بالحداثية في مجمل تنظيراته النقدية المتعاقبة - على هدم البيت الشعري وتبثيت مصطلح "القصيدة"، موصولاً به صفة "الجديدة" تارةً و"المعاصرة" تارةً أخرى ، سرعان ما تجاوزه إلى طرح تنظيري مختلف له قطبيته مع المفهوم السادس للشعر المعاصر أعلن به ميلاد مرحلة جديدة ضاق مصطلح "القصيدة" بثقل حمولته التاريخية عن استيعابها محاولاً به تجاوز هذا القصور وطرح البديل المصطلحي الجديد ، ودافعاً إلى ذلك هو الخلل الظاهر بين المنتج الشعري والمصطلح الذي يسميه ويحتوي مفهومه؛ حيث دعا من جهته إلى تأسيس ممارسة شعرية جديدة سماها "الكتابية"¹⁴، ثم وسع الدعوة إلى "الكتابية الجديدة" «ضمن محاولته الإيجابية عن بعض أسئلة الممارسة الشعرية المنفتحة حدودها بين الأجناس وعلى تعدد طرق البناء والعناصر المشكّلة لدلاليتها. في ذلك توسيع المفهوم واتصلت به صفات : الجديدة والإبداعية ثم الوظيفية مما لا يمكن أن يخلو من دلالته»¹⁵، وكانتا به منذ البداية يبحث لهما المختلف الإبداعي عن تسمية تميّز عن الممارسات الشعرية السابقة وترجّه من حيز القصيدة.

يقوم تصوُّر أدونيس لمفهوم الكتابة «على مجموعته من القضايا التي تستثير عدداً من العناصر التي تهم ظهور مفهوم الخطاب في الثقافة العربية القديمة بما كان له من أثر في الانتقال إلى الكتابة بدل اعتماد قيم الخطابية وعناصرها وإبدال القارئ بالسامع مع ما صاحب ذلك من تبدل القيم الشعرية وظهور على جمال الكتابة»¹⁶؛ أي بالانتقال من الشفاهي إلى الكتابي ومن المسموع إلى البصري، حيث أنَّ هذا التصوُّر هو نتاج قراءته لمراحل الشعرية العربية وانتقالها من الخطابية كأنموذج سحبت البلاغة خصائصه وقيمته على الشعر، جاعلته منه وسيلة لتحقيق التأثير على السامع ، إلى ظهور حركة المحدثين التي غيرت طبيعة اللقاء مع الشعر ومع العالم الخارجي وأظهرت بذلك ثقافة وذوقاً جماليًا جديدين¹⁷، فقد ولد هذا

- التحول نحو الكتابة، أي نحو تعبير مغاير، تحولا نحو ثقافة جديدة، وتقويم جديد 18؛ تكون الكتابة بصدده 19:
- 1- إبداعاً ودخولاً في المجهول تستدعي طرق تفكير مغايرة.
 - 2- تخلصاً من حدود الأجناس.
 - 3- غير خاضعة لقيم الثقافية للتراث، بل تبحث الاختلاف الذي يجسد "جوهر القصيدة".
 - 4- مستدعاً لزمن ثقافي متحرك لا تحكمها العلاقة بالتراث، بل العلاقة بين "الخلق" و فعل "الخلق".
- أي أنها أصبحت مؤسسة لعلاقة جيدة تصنع التراث وتخالقه من جديد، بالبحث عن الإضافة إليه، فشعرياً أصبحت الكتابة:
- 5- انتاجاً ماداً فعلاً للإنتاج أهم من الإنتاج ذاته. ومن هنا البحث عن فعل القصيدة وخلقها وليس اكتمالها.
 - 6- عرياً مؤسساً بالثقافة ومن أجلها، «فيجب أن نكتب ونقرأ فيما نعي وعيها أصيلاً أن الثقافة ليست في شيء القائم المؤسس وإنما هي فيما يتحرك ويوسس» 20؛ لأنها ابتكار وليس استعادة.
 - 7- سؤلاً يستهدف الغامض الشعري وغير اليقيني بعدما كانت جواباً، فالمعنى هو نتاج الكتابة وليس العكس.
 - 8- تعددًا في الشكل، بل وأيضاً طريقة في كتابة متعددة الشكل وصيغ الوجود.
 - 9- شعراً يكافح ضد اللغة، يكتشف فيها ولا ينظم؛ وفعل الاكتشاف محضوف المخاطر في عالم مجهول وغائب يفتقد فيه الشاعر إلى المعرفة والتخطيط.
- والملاحظ أنَّ مفهوم "الكتابية" عند أدونيس يرتبط بعناصر لغوية وتاريخية وعرفية حيث يعتبر الشكل فعل خلق دال على فكر معين وعالم غير متوقع، كما أنها ليست أداة وظيفية بل هي وجود وكيان يقوم ضدَّ القيم الشعرية الجاهزة ضدَّ الثبات يسعى الوصول إلى تجسيد المتغير الشعري بامتياز.

يقطّاع هذا الطرح الأدُونِيِّي المُجسَّد لتحولات الممارسة الشعرية الحداثية العربية المعاصرة - في بعض وجوهه - مع ما قدّمه "صلاح بوسرييف" في سلسلة دراساته 21؛ حيث عقد هذا الأخير موازنات بين الشاعر العربي القديم ونظيره المعاصر أقرّ فيها أنَّ «الشاعر العربي القديم حين وقف على الأطلال، اختار أن يعيد بناء المكان من خلال الذاكرة والاسترجاع. ويمكّن بمروره متحفظة القول باستدراج الخيال. أمّا الشاعر المعاصر، فقد استله النقصان واختار الهمم كصيغة لرجُّ وفضح الثبات» 22، وهو عينه ما أكَّده في موضع آخر بقوله: «إنَّ مهمَّة هذا الجيل لم تُعد هي نفس مهمَّة شعراء الأجيال السابقة، وخصوصاً غالبيَّة شعراء جيل السُّتُّينيات أو ما يُسمى بجيل الرواد . لأنَّ وظيفة دور الشاعر تغيَّرَا، وهو ما سينعكس على مفهوم الشعر ذاته. وكذلك على مفاهيم أخرى كمفهوم "القصيدة" وهو أحد المفاهيم المُثقلة بحمولات لها ارتباط عضوي بأوضاع اجتماعية وثقافية سابقة ، ولها اشتراطاتها التي كانت تبني بها رؤيتها للعالم والأشياء» 23.

ثم فصل "بوسرييف" القول أكَّثَر في تابعات هذا الإقرار بقوله: «مفهوم القصيدة يرتبط بالإطار العروضي للشعر . بالقياس والتناظر، وبه يُسَيِّج مآلاتها 24؛ مدعماً موقفه بمعانٍ مادة "قصد" كما وردت في "لسان العرب" لابن منظور حيث أكَّد أنَّ تعدد تلَك المعانٍ يخضع لنُسْق بناء النص الشعري القديم والتَّقليدي ، الذي اختار كلمة (قصيدة) لتدل - في مختلف معانيها - على ما يمثُّله شكلها من تناظر وتواز واعتدال ويسر في البناء، وأيضاً بما يمثُّله هذا النص من تقسيط على مستوى الأبيات، وتعدد في الأغراض، وفي الموضوعات ... إلى غيرها من إيحاءات ودلَّالات 25.

وهذا كله يتعارض - كما يرى "بوسرييف" - ومفهوم الشعر وبناؤه كما في بعض الممارسات الشعرية المعاصرة التي لم يعد مفهوم "القصيدة" يستوعب كل اختلاجاته وهذا سيدفعنا إلى التفكير في مفهوم "البيت" وفي مفاهيم أخرى، من زاوية التفكير في شكل بناء التصين القديم والمعاصر 26.

وأمام إقراره بقصور مصطلح "القصيدة" عن استيعاب هذا المدُّ الشعري التجريبي الذي عرفته الممارسة الشعرية العربية المعاصرة قدمَ تصوّره للبديل الاصطلاحي الذي من شأنه تجاوز هذا الإشكال؛ حيث يعود بنا إلى

أصل الجنس إلى "الشعر" بما يحمله من وهج واسع يشمل "القصيدة" كما يتجاوزها إلى إمكانات شعرية غيرها، ومنها الأشكال التجريبية التي عرفها الشعر العربي المعاصر، والتي ابتدعت لنفسها طريقاً بعيداً عن مفهوم "القصيدة" بكل إيحاءاته وحنينه، وهذا في قوله: «الشعر وكفى». هذا المُنسَع الذي فيه يمكن أن تصبح القصيدة مجرد إمكان ضمن فائض من الإمكانيات التي يستثمر فيها الشاعر كل معارفه ويتقاطع فيها مع كل اللغات والإيقاعات، ويُخرج وبالتالي متخيله من أسر القصيدة، كما نظر لها بعض الشاعريين العرب وكما تحدد شطريتها معاجم العرب ، والبرنامنج النظري للقصيدة»²⁷ .

إن التحرر من سلطنة "القصيدة" والانطلاق المندفع في أرض الشعر سيضمن للممارسة الإبداعية توحدها العميق بها جس "التجريب" الذي سيُسِير تفاصيل عملية اختراقها للمناطق البكر في هذه الأرض، كما سيضمن لها سيرورة الخلق والابتكار الدائمين لأن الحرية هنا تحمل معنى التيه الذي يعطي انطباعاً بالضياع ويؤدي إليه أيضاً؛ والضياع بهذا المعنى هو البدء والحظة الهجوم الأولى على الأرضي المجهولة التي لا أثر فيها لعاiper، كما أن هذه البدئية هي معادل تلك القدرات التي يتصف بها الفرد الذي لم يُصبه الفساد²⁸ ، والذي فُطر على ممارسة التجريب (Expérimentation) في علاقته مع عالمه الخارجي وأشيائه.

وعليه تصبح "القصيدة" واحدة من جملة إمكانات عديدة عرف الشعر بعضها ولا يزال في رحلته بحث واكتشاف لبعضها الآخر ، ولعل هذا ما أكدته "بوسريف" في قوله: «في الشعر، هكذا جمعاً وكثرة يتبدى ذلك التنوع الذي عمل التصور البصري على إلغائه وحجبه مقابل القصيدة التي كانت شكلًا ومقترحاً، ولم تكن كل الشعر. القصيدة ضرد ليس الشعر جمعها»²⁹ ، ولهذا لا يمكن اعتبارها معادلاً موضوعياً له بأي حال من الأحوال؛ سواء ألبست الوزن سبباً لتبرير شعريتها أو اتخدلت من النثر سبباً لتبرير انتسابها لحداثة جديدة أو لحداثة تأتي من المستقبل³⁰ ، وهذا راجع لطبيعة الشعر التي ترفض المنتج المنهي وتدفعه دوماً إلى تغيير موقعه فلا يطمئنُ لشكل أو لمفهوم محدد لأنَّه مراوغ، عات، وعاصف وهذا هو وضعه³¹ .

يلاحظ الباحث / القارئ المتأمل في هذا الطرح أن الثنائيّة الجدلية (القصيدة / ما بعد القصيدة) لا تلخص تحولات الممارسة الشعرية العربيّة فحسب، بل تلخص أيضاً تحولاً في المفاهيم النظريّة المواكبة له؛ حيث تبرز إلى السطح جملة من الثنائيّات الجدلية المنشطرة عنها والمجسدة لهذا التحوّل الشامل، وفي مقدمتها جدلية (الشظائي / الكتابي) أو (المسنوع / البصري)؛ ذلك أنَّ المفاهيم التي بنيت عليها القصيدة أو بها تسمّت، بما فيها مفهوم القصيدة ذاته، كلها تعود إلى نظام واحد. وفي مفهوم القصيدة ما يشير إلى شكل الخطاب، أي إلى وضعه الشظائي، عندما كانت القصيدة تلقى وتنشد³²، وهذا الخطاب «يشي بآليات اشتغاله. يشير إلى أوضاعه ويحدّدها من خلال مفهوماته ذاتها. ما يلقي وليس ما يكتب، لأنَّ الكتابة، حتى في حال وجودها كانت تمثيلاً لوعي شظائي، فهي لم تكن تعني الكتابة إلا كرسم؛ كما يعتمل في اللسان. للصوت فقط أي أنَّ الكتابة لم تكن تمثل وجوداً مستقلاً وهو ما كان ينسجم مع التصور التقليدي الذي يلح على أهميّة الحضور، أي الصوت وهامشية الغياب، أي الكتابة، لأنَّ حضور المتكلّم وراء صوته يضمن التحكم بالمعنى والدلالة من غير التشويه أو التحرير الذي كاد يرتبط جوهرياً بالكتابية وأالياتها»³³.

لُكِن الممارسة الشعرية المعاصرة استطاعت أن تجسّد التحوّل الذي أولى الأهميّة الكبُرِي للكتابة بما تحمله من دلالات التجسيد المادي للخطاب الشعري والتركيز الكبير على بعده البصري.

وهذا يعني أنَّ مفهوم "الكتابية" تعني لها جس التجريب الذي يمنح الشعر قدرة كبيرة ينفتح بها على أنواع أدبية أخرى تُكسبه خصائص وجماليات مختلفة تخرجه عن جنسه وطبيعته حيث تتعدد الأصوات في الكتابة وتتقاطع «ويتحول السرد إلى أحد إمكانات تضيّع اللغة أي جعلها قابلة لاستيعاب أفق الرؤية بانتقالها من السياق الشعري إلى السياقات خطابية أخرى أو ما نسميه بالتعتيم الأجناسي»³⁴ لأنَّ الكتابة لم تعد تجسيداً بصرياً فحسب، بل هي «نصيّة يتحول فيها الشعر أو "القصيدة" إلى استعمال اللغة لغوية، بها يتعدد انتساب الكلام إلى الشعر أو "القصيدة" إلى استعمال اللغة كأفق، وإلى توظيف لكل أشكال المعرفة وانتساباتها، حيث النص يصير

مفتواحا ، بالمعنى الذي يجعل الانفتاح مفهوما أكثر إجرائية»³⁵ ولعل هذا ما اصطلاحت بعض تنظيرات شعراء الحداثة على تسميتها بـ "الحقيقة الشكل"³⁶؛ حيث تحرر الشعر من الاتجاه الخطّي الذي لازمه طويلا وأصبح يسير في اتجاهات شتى «أي أنه لم يعد ممكناً كما لو أنه يسير صوب حتفه ونهايته فهو يترك للجسد أن يختار شكل امتداده ، حيث تصير الدوائر والارتكاسات و حتى حالات التوقف أو البياض هي ما يعطي التّص بُعد الجسد في لا نهائيتها»³⁷.

ولعل الجدير بالذكر في هذا السياق أنَّ الباحث / القارئ لتنظيرات "صلاح بوسرييف" حول مفهوم "الكتابة" "سيلامس" ، سعياً حثيثاً إلى التميُّز عمّا جاء في بيانات غيره من الشعراء/ المنظرين للحداثة الشعرية وبيانات بعض الحركات الطليعية ، مع وجود استثناء بسيط سجّله "بوسرييف" في قوله : «لعل في البيان الشعري العراقي (1969) ، الذي تم نسيانه أوطيه في ما أتى من بيانات لاحقة ما يشي بالذهاب إلى تخوم الكتابة، أو إلى ما سماه البيان ذاته بـ "اللاقصيدة" التي ستكون في هذا المقتراح مضادة للقصيدة ذات الجوهر الثابت" وهو المأزق الذي لم تستطع باقي البيانات "تجاوزه" أو "تخطيه" ، لأنَّ القصيدة ظلت كمفهوم حاضرة بكل ما يستدعيه من إيحاءات لها صلة بالوعي الشفاهي»³⁸؛ ولعل في هذا تلميحاً إلى بيانات كل من أدونيس ومحمد بننيس وغيرهما.

والحقيقة تقول أنَّ حماس "بوسرييف" الشديد إلى تجاوز ما اعتبره نقحاً في البيانات التنظيرية السابقة قد أوقعه في تناقض كبير؛ حيث تسجل له وجهة نظر مختلفة أكَدَ من خلالها أنَّ في الشعر العربي المعاصر ما اصطلاح على تسميتها بمرحلة "القصيدة" «وهي المرحلة التي بدأت نماذجها مع السِّيَاب واستمرت إلى السبعينيات (وما تزال بعض نماذجها قائمة إلى اليوم لدى بعض شعراء هذين الجيلين) وهي المرحلة التي ظلت فيها الذاكرة تعبث بالنص وتفرض عليه إكراهاتها باعتباره استرجاعاً لقوانين قائمة ، لها أصل ، قد يتوارى ويختفي ، لكنه موجود وقائم»³⁹.

وهي المرحلة ذاتها التي اصطلاح على تسميتها - في موضع آخر - بـ : "حداثة القصيدة" وتشمل "قصيدة التفعيلة" أو "الشعر الحر"؛ حيث يقول : «في ما سمي

ب" الشعر الحر" أوما نقترح تسميته هنا بـ: "حدثة القصيدة" باعتبارها إحدى مراحل الخروج بالشعر من هيمنة "النموذج" أو "الأصل" بدأت بعض الأنوية الصلبية في القصيدة تتحلل، أو تلين بالآخر⁴⁰، فهو يعتبرها مرحلة انتقالية لم يستطع الشعر فيها التحرر من الوعي الشفاهي وسلطة "القصيدة" وإن كان في «خلال نظائر التوازي ما يشير إلى بداية التفكير في النظر إلى الشعر، من غير زاوية "النموذج" و"الأصل"». رغم أنَّ حادثة القصيدة بدورها، لم تكن ثورة جذرية على الأصل بل كانت كما يسميها أحد شعراء البيان العراقي، نوعاً من "المساوية" لأنَّها ظلت تراوح القصيدة⁴¹.

كما تشمل هذه المرحلة أيضاً ما أسماه مرحلة "الكتابية" (L'écriture) أو النص المركب «الذي اختار النسيان كاختراق لعوائق الذاكرة وموانعها⁴²؛ وفي هذا خلط كبير وتناقض تجاوزتهما البيانات السابقة - والأدونيسية منها تحديداً - التي أقرَّت بأنَّ الكتابة مرحلة جديدة في مسار تطور الممارسة الشعرية العربية المعاصرة.

يقف الباحث / القارئ وهو يتأمل التناقض الكبير الذي وقع فيه "بوسريف" - بين رفضه "للقصيدة" باعتبارها تسمية تغطي الممارسة الشعرية المعاصرة، وتكتفِ افتتاحها الدائم على التجريب واقتراح تسمية جديدة تستمد وهجها وانطلاقها من الشعر ومن فعل الكتابة ذاته ، وبين تأكيده على أنَّ الشعر المعاصر لم يخرج عن مرحلة "القصيدة" التي تشمل ما اصطلاح عليه بـ: "حدثة القصيدة" كما تشمل "الكتابية" أيضاً - على عمق الإشكال الذي يعانيه المنجز الشعري التجريبي العربي المعاصر جراء الاختلاف في التسمية والفوضى في تبني المصطلحات والاضطراب في تحديد أبعاد تداولها أيضاً.

وإضافة إلى ذلك فإنَّ تأمل تلك الممارسات النصية التي أعلنت اختراقها لكلِّ السنن الشعرية وخروجها عن كلِّ الأنماط، القديمة منها والحديث، يضع الباحث / القارئ أمام سؤال الكتابة الجديدة باعتباره ضرورة ملحقة فرضت نفسها على التنظير النقدي وعلى الدراسات النقدية في الآن ذاته؛ حيث إنَّ تلك الخصائص التي اكتسبها النص الشعري - مع تخطي الممارسة الشعرية حدود "القصيدة" إلى "ما بعدها" - تلزمها بتغيير أدوات مقاربته له ووسائل

تقليه؛ لأنَّ هذا النص الشعري الجديد؛ نص بصري ألغى كل الوسائل الشفاهية - بما كانت تحدثه في ذهن المتلقي/المستمع من استجابة آنية - وأبطل مفعولها، وعليه فإنَّ الوعي بهذه الشرط المعرفي في التعامل مع الشعر هو «أحد الشروط الضرورية لفهم ما أصبح يعتمل [فيه] من تحولات عصفت بكل ما كان يشدُّ الشعر للقصيدة. أي، لما هو شفاهي، ودفعت وبالتالي، إلى وضع المكتوب écrit في مواجهة مصيره»⁴³.

وأمام هذا النص المتلون بألوان الطيف السبعة طرحت على الباحث / القارئ أسئلة قراءته؛ حيث برزت إلى السطح إشكالية تلقيه وآليات مقارنته الكفيلة باظهار جمالياته ومن ثمرة فتح مغاليقه وكشف غموضه؛ فهل لهذا الشعر التجربى قارئ خاص يستكشى وجهه جدته ويقف على خصائص تحريريه؟

2- إشكالية قراءة المنجز الشعري التجريبي العربي المعاصر:
قبل التسريع بالإجابة عن السؤال السابق لا بد أن نقرّ بدایة أنْ تحوّلاً عميقاً قد مسَ النص الشعري المعاصر وطبعه بطابع الانفتاح الدائم على المختلف وغير المألوف؛ حيث لم يعد معنى جاهزاً كاملاً أو خطاباً منطقياً، بل أصبح يمثل «بنية حداثية بما هي بنية متعددة من العلاقات المتواصلة باطنية في مناخ أيقاعي معقد»،
وأصبح نصاً باحثاً عن أيقاع اللغة بنواميس خاصةً وتمتاز فيه أيقاعات الذات بـأيقاعات واقع متحركٍ ومتغيرٍ وأيضاً أصبحت الدلالات احتمالات وأبعاداً وللرمز فيه حضور يستجلي غياباً، مما جعل النص في ذاته يمثل بنية رمزية لا تفصح ولا تخبر عن باطنها بسهولةٍ ويسراً إلاً بمراؤدة دخول عالم التجربة الشعرية وإدراجه طبقاته المتداخلة»⁴⁴.

هذا التحول الشامل مصدره "الحادثة الشعرية" بتنظيرات شعرائها وممارساتهم النصية الضاربة عميقاً في أرض التجريب؛ وهنا تشير إلى أن الحادثة قد غيرت النص لأنها استطاعت تغيير الشاعر من الداخل وتحطيم كل ما يحمل دلالات الثبات والمطلق لديه فيما يخص الكتابة واللغة ومفهوم الشعر فكانت سبباً في افتتاح شعرية جديدة تعددت محالات استغفالها فلم

تكتف بتحليل النص ومقارنته بل التفتت أيضاً إلى عناصر أخرى مرتبطة به وعلى رأسها القراءة 45.

وفي هذا السياق لا بد أن نؤكد أن نصاً بهذه الخصوصية والتميز ، وبهذا الانفتاح الدائم على الجديد يحمل معه أسئلة قراءته ، الأمر الذي حول فعل القراءة (L'acte de Lecture) في الوعي النقدي الحداثي إلى فاعل في العملية الإبداعية يتساوى مع فعل الكتابة ، وهو ما جعل المقاربات النقدية تتجه إليه متلمسة التفاعل (Interaction) الحاصل بينهما وبين النص المقرؤ و الآثار المنعكسة على القارئ من خلال فاعلية النص وتأثيره ، وأيضاً الآثار المسقطة على النص من قبل القارئ المنفتح عليه بقابلية معينة وبذكرة تختزن ثقافة وخلفيات لغوية وتمعنية 46.

فكان الرهان كبيراً على القارئ الذي يتلقى هذا النص ، والذي أقيمت على كاهله مهمة إعادة إنتاجه ، ولعل هذا ما جسدته مقولات "جمالية التلاقي" ، التي اعتبرت القارئ مشروع راهنت عليه بوصفه الفاعل الذي سيعطي للنص حضوره المادي الملموس فعلاً ، فهو بنية ذهنية لا تغدو ملموسة ومحققة إلا من خلال متلقيها ، إذ لا وجود للنص إلا «بفعل الوعي الذي يتلقاه» على حد تعبير "إيزر" (Iser) 47.

وعليه يمكننا القول إن مغامرة التجريب التي دخل الشاعر العربي المعاصر في اختبار عناصرها الجمالية ، والتي تحقق للعمل الشعري البنية الكلية المتطورة عبر مسارات التجربة الشعرية ، وخبرة الشاعر اللغوية والخيالية والفكريّة ، إضافة إلى ممارسته الإبداعية في مجال الشعر كل هذا أتاح له إمكانية ركوب مغامرة الإبداع والتجديد والتدفق الشعري ، وهو ما جعل من القصيدة المعاصرة تجربة تنمو وتطور خلال آليات التلاقي ولم تعد حدثاً ماضياً أو مؤقتاً ، يبدأ وينتهي فجأة 48.

ولعل في هذا ما يدفعنا إلى القول أيضاً إن النص الشعري التجريبي يتطلب قارئاً نخبوياً مقتداً ، متجرداً من كل الرؤى والأحكام المسبقة ، غايتها هي تأمل هذا النص بالنظر إلى قلائه واحتراق أسواره وهتك المستور فيه ، يدفعه إلى ذلك خصوصية هذا النص وقابليته للتجدد مع كل قراءة ، حيث يركز جل اهتمامه عليه ، فيتوحد به متوايلاً في عمقه الجمالي حتى يتحقق

الاستغراق الذي يمنح هذا النص قدرة الاستحواذ على قارئه 49؛ لأن القراءة التأمليّة تبني على تركيز الانتباه على النص ذاته وعلى عناصره الجمالية - على ما تشكّله بعض العبارات أو الكلمات بالنسبة لنا وصورها ودلالاتها، وادراك الشحنة الانفعالية فيها وعلى النغم المنبعث من تشكّلها الصوتي والخطي، على فراغاتها وبياضها - وصولاً إلى تأمل شامل لهذا النص بعيداً عن الاهتمامات العملية السطحية المباشرة 50.

وفي هذا السياق أكّد "عبد القادر عبو" أنَّ الموقف التأملي للشعر، الذي يحقق المتعة الجمالية يمر بعمليتين مختلفتين: «الأولى: استجابة داخلية عفوية، يخضع خلالها المتألقي في بادئ الأمر بشكل سلبي لتأثير العمل الفني، وبعدها يتحقق التعاطف والتناغم مع هذا العمل حتى يشده إليه ويشير انتباهه وحاسته التذوقية».

أما الثانية: فهي المجهود الوعي الذي يقوم به المتألقي المتمثل في النشاط النقدي بواسطة التفكير والتحليل والمقارنة للوصول إلى حكم جمالي وإلى قراءة متفردة ومستقلة عن القراءة السابقة 51.

هذا الطرح إذ يرسم خطوات المقاربة الإجرائية للنص الشعري التجريبى يكشف عمق الإشكالية الملزمة لهذا النص ، فهو خطاب متمرد على طرائق التحليل التقليدية؛ الأمر الذي يلزم القارئ له بتجديف أدواته على الدوام واعداد ما استطاع من مرجعيه معرفية تحفل له القيام بعملية تلقّيه؛ ولعل هذا ما حدَّ من مقرؤئية هذا النص وجماهيريته، فهو نص النخبة بامتياز.

ولعل ما يمكن الركون إليه في هذه المسألة تحديدًا هو الإقرار بأنَّ صعوبة تلقي النص الشعري التجريبى واستعصائه على القارئ العادى ميزة تزيد من قيمته الجمالية ، وتجعله يشعُّ بالإغراء أو الإثارة التي تحفز القارئ 52 الذي يمارس فعل القراءة ، ثم يتجاوزه إلى بناء دلالات موازية للنص الأصلي تتحقق بأشكال مختلفة فتصبح إنتاجاً آخر يكُون ما يمكن أن تسميه بالنص الموازي 53.

اصطلاح "إدريس بلطاج" على تسمية هذا القارئ بـ "القارئ التجريدي" ، وقد حدد ماهيته بقوله: «إنَّ النص الإبداعي ناتج عن تواصل تفاعلي بين المبدع والمتألقي . ذلك أنَّ المبدع يستحضر في غياب السياق الفعلى للتواصل -

مخاطبها غائماً وغير واضح المعالم ليخلق سياقاً متخيلاً تتم عبره عملية التواصل الفني ، وتنبثق بوساطته عوامل التفاعل بين المبدع والقارئ . ومن هنا يكتسي المتنقي طبيعة تحقيقية داخل النص ، وأخرى تجريدية⁵⁴ ممتدة عبر الزمن تلخصها «مختلف أجهزة القراءة التي تتواتي من خلال عملية تداول النص وشيوعه بما يكفل له كونه أثراً خالداً يستقطب كتابة موازية له ما تفتتاً تسلط عليه الضوء المتتجدد»⁵⁵ .

إضافة إلى كل ذلك فإن في الطاقة الجمالية التي يشتمل عليها النص الشعري التجربى ما يمنحه قابلية القراءة المتعددة عبر مراحل زمنية متباينة، بل إنها تمنحه هذه القابلية في إطار المرحلة الواحدة أيضاً، وهو ما يضمن تجدد إغرائه واستمراريتها سحره ووهجه.

هواش الدراسة:

- 1 - ينظر : صلاح بوسرييف : **الكتابي والشفاهي في الشعر العربي المعاصر** ، دار الحرف للنشر والتوزيع ، القنيطرة ، المغرب ، 2007م ص 13 .
- 2 - ينظر : أبو علي الحسن بن رشيق القيرواني : **العمدة في محسن الشعر وأدابه ونقده** ، ج 1 ، تج: محمد محي الدين عبد الحميد ، دار الجليل بيروت لبنان ، ط 5 ، 1984م .
- 3 - المرجع نفسه ، ج 1 ، ص ص 188 - 189 .
- 4 - ود في : **جودت فخر الدين : شكل القصيدة العربية في النقد العربي حتى القرن الثامن الهجري** ، منشورات دار الآداب ، بيروت ط 1 ، تشرين الثاني (نوفمبر) 1984م ، ص ص 25 - 27 .
- 5 - ينظر : المرجع نفسه ، ص ص 25 - 26 .
- 6 - ابن رشيق : **المرجع السابق** ، ص 189 .
- 7 - ابن خلدون : **المقدمة** ، دار الكتاب اللبناني ، بيروت ، 1982م ، ص 1098 .
- 8 - ود في : **جودت فخر الدين : المرجع السابق** ، ص ص 26 - 27 .
- 9 - طاهر مسعد الجلوب : **بناء القصيدة الحديثة في أعمال عبد العزيز المقالح** ، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع بيروت ، لبنان ، ط 1، 1428 هـ ، 2007م ، ص 39 .
- 10 - صلاح بوسرييف : **مضائق الكتابة - مقدمات ما بعد القصيدة** ، دار الثقافة ، الدار البيضاء ، المغرب ، ط 1 ، 2002م .
- 11 - صلاح بوسرييف : **الكتابي والشفاهي في الشعر العربي المعاصر** ، دار الحرف للنشر والتوزيع ، القنطرة ، المغرب ، 2007م ، ص 07 .
- 12 - أدونيس : **زمن الشعر، دار العودة** ، بيروت ، ط 3، 1983م ، ص 39 .
- 13 - المرجع نفسه ، الصفحة نفسها .
- 14 - ينظر : أدونيس : **مقدمة للشعر العربي** ، دار العودة بيروت ، ط 3، 1979م ، ص 11 ، وينظر أيضاً : أدونيس : **تأسيس كتابة جديدة - 3 ، مجلة مواقف (للحرية والإبداع والتغيير) بيروت ، لبنان ، ع 17-18 ، أيلول - كانون الأول 1971م** ، ص 06 .

- 15- يوسف ناوي : الشعر الحديث في المغرب العربي ، ج 2 ، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، المغرب ، ط 1 ، 2006م ص 91 .
- 16- المرجع نفسه ، الصفحة نفسها .
- 17- المرجع نفسه ، ص 91- 92 .
- 18- ينظر: أدونيس: الثابت والمتتحول، بحث في الإبداع والاتباع عند العرب ، ج 3 ، صدمة الحداثة ، دار العودة ، بيروت بطبعة 1983م ص 309 .
- 19- ينظر: المرجع نفسه ، ص من 312- 315 .
- 20- المرجع نفسه ، ص 313 .
- 21- للتوسيع ينظر: صلاح بوسريفي: رهانات الحداثة - أفق لأشكال محتملة ، دار الثقافة ، الدار البيضاء، المغرب ، ط 1 ، 1996م ، ص من 62- 64 .
- المغایرة والاختلاف في الشعر المغربي المعاصر ، دار الثقافة ، الدار البيضاء، المغرب
- ط 1، 1998م ، ص 107 ، ص من 118- 119 .
- مضائق الكتابة - مقدمات لما بعد القصيدة ، ص ص 05- 08 .
- الكتابي والشفاهي في الشعر العربي المعاصر ، ص ص 07- 26 .
- فخاخ المعنى - قراءات في الشعر المغربي المعاصر ، دار الثقافة ، الدار البيضاء
- المغرب ، ط 1، 2000م ، ص من 16- 22 .
- 22- صلاح بوسريفي: رهانات الحداثة ، ص 62 .
- 23- صلاح بوسريفي: المغایرة والاختلاف في الشعر المغربي المعاصر ، ص 107 .
- 24- صلاح بوسريفي: المرجع السابق ، ص 62 .
- 25- ينظر: المرجع نفسه ، الصفحة نفسها .
- 26- ينظر: المرجع نفسه ، الصفحة نفسها .
- 27- المرجع نفسه ، ص 64 .
- 28- صلاح بوسريفي: المغایرة والاختلاف في الشعر المغربي المعاصر، ص 119 .
- 29- صلاح بوسريفي: الكتابي والشفاهي في الشعر العربي المعاصر ، ص 12- 13 .
- 30- ينظر: صلاح بوسريفي: مضائق الكتابة - مقدمات لما بعد القصيدة ، ص 07 .
- 31- ينظر: المرجع نفسه ، ص 08 .
- 32- المرجع نفسه ، ص 09 .
- 33- المرجع نفسه ، ص من 09- 10 .
- 34- المرجع نفسه ، ص 18 .
- 35- المرجع نفسه ، ص 17 .
- 36- للتوسيع ينظر: أدونيس: مقدمة الشعر العربي ، ص 97 ، وينظر أيضاً: أدونيس: بيان الحداثة ، مجلة مواقف 36، شتاء 1980م ، ص 152 . وأيضاً ينظر: أدونيس: تأسيس كتابة جديدة - 3 ، مجلة موقف ، ص من 07- 08 .
- 37- صلاح بوسريفي: فخاخ المعنى - قراءات في الشعر المغربي المعاصر ، ص من 19- 20 .
- 38- صلاح بوسريفي: الكتابي والشفاهي في الشعر العربي المعاصر ، ص من 11- 12 .
- 39- صلاح بوسريفي: مضائق الكتابة - مقدمات لما بعد القصيدة ، ص 13 .
- 40- المرجع نفسه ، ص 15 .
- 41- المرجع نفسه ، الصفحة نفسها .
- 42- المرجع نفسه ، الصفحة نفسها .

- 43 - المراجع نفسه ، ص 26 .

44 - عبد القادر عبو : فضففة الجمال في فضاء الشعرية العربية المعاصرة ، بث في آليات تلقي الشعر التراشي ، اتحاد الكتاب العربي ، دمشق ط 1، 2007، ص 25 .

45 - يننظر : المرجع نفسه ، ص 24 .

46 - يننظر : المرجع نفسه ، ص 20 .

47 - يننظر : المرجع نفسه ، ص 23 .

48 - عبد القادر عبو : المرجع السابق ، ص 121 .

49- يننظر : المرجع نفسه ، ص 114 .

50 - يننظر : المرجع نفسه ، ص 120 .

51 - المراجع نفسه ، ص 121 .

52 - اجهتها النظورية المعاصرة اجتهاها خصبا في إطار محاولة تحديد هذه الذات القارئية ؛ حيث طرحت أربعه أنواع من القراء يتميز كل منها بسماته الخاصة و يقلل متخالف مع غيره ، هي : أ- القارئ التمودجي : وهو مفهوم استخدمه ميكائيل ريفاتير (Riffitter) ليحدد في ضوئه مظاهر القراءة الأسلوبية التي تقتضي الشخص المتترس إلى أبعد حد ممكناً بنظام لغة الشعر و بأنواع الاختلاف بين هذه اللغة وبين اللغة اليومية .

53- القارئ الخبري : ويتلخص فعله في أنه يسعى باستمراً إلى اخضاب مسامين النصوص ، وتوسيع دائرة المعلومات التي تتنطوي عليها ، هادفاً إلى اعتبار النص وثيقة للافكار والأحساس التي تنتهاها اللغة ، وتمرارها عبر مسالكها الوعرة ومساربها الضيق .

54- القارئ المقصود : وهو الذات الجماعية التي عاشت الأوضاع التاريخية للمبدع ، فتوجه إليها النص حين ظهوره المبدئي ، ثم الذات القادرة على أن تعيد بناء تصورات المقصود المباشر لهذا النص ، في إطار نوع من التكامل بينها وبين المقصود ، أي أنها استمرار له وتقصص جديد لفعله .

55- القارئ الضمني : هو آخر ما توصل إليه الباحثون المعاصرن في مجال القراءة ، وقد كان أمبرتو إيكو (Umberto Eco) أول من حدد هوية هذا القارئ وسماته ؛ فهو عنده « المقصود الذي يوصله نشاطه التعاون إلى أن يستخرج من النص ما لا ي قوله النص ، وإنمافترضه ويعدنا به ينطوي عليه أو يتضمنه و كذلك إلى ملء الفضاءات الضاربة ، وربط ما يوجد في النص بغيره مما يتناص معه ، حيث يتولد من هذا التناص ويندوب فيه » ، وهذه المؤشرات هي التي ستساعد في تحديد « القارئ التجريدي » ، حيث يضاف إليها عملية رصد الإنتاج الذي جاء نتيجة تداول النص على أساس أن هذا الإنتاج تحقق مادي ومحسوس للمظاهر التجريدية .

56- اللتوسيع ينظر : إدريس بملحيف : القراءة التعلمية - دراسات لنصوص شعرية حديثة ، دار توبقال للنشر ، الدار البيضاء ، المغرب ط 1، 2000م ، ص 07-08 .

57 - يننظر : المرجع نفسه ، ص 09 .

58 - المراجع نفسه ، ص 10 .

59 - المراجع نفسه ، الصفحات نفسها .